

(別表B) ICHI Action ➡ 外保連コード 基本操作(8.3版)

Action Type	Action Type-Detail	ICHI Action	Action Title	Action Definition	外保連手術試案 基本操作8.3版
Diagnostic		AA	Assessment	Evaluating a health condition, functioning, environment, behavior, situation, or need for intervention.	
Diagnostic		AB	Measurement	Quantitative determination of characteristics of body parts, body functions or environmental factors which results in a continuous variable	
Diagnostic		AC	Test	Performing a specific review or examination of health condition, functioning, environment, behaviour or situation using an assessment instrument or test (manual-based questionnaire, rating scale, semi-structured interview, standardized instrument, etc.)	
Diagnostic		AD	Biopsy	Removing and directly examining or analysing tissue or biological element from the body	A9 試験切除・ 生検 M1 採取
Diagnostic		AE	Inspection 検査	Exploring a body part by visual, olfactory, acoustic or tactile means	
Diagnostic		AF	Mapping	Tracing or following pathways of electrical impulses, metabolic or blood flow changes/distribution	
Diagnostic		AH	Specimen collection	the drawing of blood, urine, lumbar puncture for diagnostic purposes	
Diagnostic		AI	Monitoring	Continuous acquisition of information to evaluate a health condition, functioning, environment, behaviour or situation over a defined period	
Diagnostic		AL	Challenge	Determining the response of a system under exposure	
Diagnostic		AM	Observation	Visual acquisition of information (not continuous) to evaluate a health condition, functioning, environment, behaviour or situation	
Diagnostic		AY	Other diagnostic action		
Diagnostic		AZ	Unspecified diagnostic action		
Diagnostic		BA	(Diagnostic) Imaging		
Diagnostic		CA	Assay	Performing a laboratory test to find and measure the amount of a specific substance	
Diagnostic		CB	Culture	Growing of living matter in a nutrient medium	
Diagnostic		CC	Identification	Assigning a pre-existing class name to tissues/body fluids under (microscopic) examination	

(別表B) ICHI Action ➡ 外保連コード 基本操作(8.3版)

Action Type	Action Type-Detail	ICHI Action	Action Title	Action Definition	外保連手術試案 基本操作8.3版
Therapeutic	Adding without taking out / Applying	DA	Alimentation 栄養、栄養法	Administering nutritional requirements 栄養摂取の管理	なし
Therapeutic	Adding without taking out / Applying	DB	Application [of pharmaceutical] 薬剤投与	administering pharmaceutical agents through various routes 種々の経路を介しての薬剤投与	なし
Therapeutic	Adding without taking out / Applying	DC	Anaesthesia 麻酔		なし
Therapeutic	Adding without taking out / Applying	DD	Oxygenation 酸素化、酸素投与	Treating by saturation with oxygen under increased pressure (hyperbaric) or administering supplemental oxygen to relieve hypoxia or hypoxia	なし
Therapeutic	Adding without taking out / Applying	DE	Ventilation 換気	Providing support or assistance in the process of exchange of air within the lungs	なし
Therapeutic	Adding without taking out / Applying	DF	Perfusion 血流	Passing fluid through the vessels of a specific organ or region	なし
Therapeutic	Adding without taking out / Applying	DG	Transfusion 輸液	Externally introducing blood or its components into the blood stream	なし
Therapeutic	Adding without taking out / Applying	DH	Fertilization 受精		なし
Therapeutic	Adding without taking out / Applying	DK	Dressing 包帯 そのままドレッシング	Applying various materials to cover or protect a wound.	なし
Therapeutic	Adding without taking out / Applying	DL	Insertion [of assistive internal device] 付着、挿入 (補助的な内部デバイスの挿入)	Inserting a device into the body that monitors, assists or protects the function, but does not perform the function of the body part	H1 挿入 H2 留置 H3 埋め込み
Therapeutic	Adding without taking out / Applying	DM	Installation of external device 外部デバイスのインストール (設置)	Applying a device to an external part of the body	H1 挿入 H2 留置 H3 埋め込み
Therapeutic	Adding without taking out / Applying	DN	Implantation [of internal device] 挿入、埋め込み(内部デバイスの)	Placing a device into the body that performs the function of the body part	H1 挿入 H2 留置 H3 埋め込み
Therapeutic	Incising	FA	Incision 切開	Making an orifice, linear or window, in a body part	D2 切開
Therapeutic	Incising	FB	Division 切離、剥離 (1つの単語としては「門、分割、分裂」)	Separating without taking out a body part	D1 切離

(別表B) ICHI Action ➡ 外保連コード 基本操作(8.3版)

Action Type	Action Type-Detail	ICHI Action	Action Title	Action Definition	外保連手術試案 基本操作8.3版
Therapeutic	Incising	FC	Release 開放、解離 (1つの単語としては「放出、解放、遊離」)	Freeing a body part that is compressed or unable to function by cutting	D7 開放
Therapeutic	Destroying	GA	Destruction 破壊	Altering, breaking down or eradicating a body part, either partially or totally by the use of physical, mechanical, or chemical forces	A8 結石破砕 E1 焼灼 E2 凝固 E3 凍結
Therapeutic	Taking out without replacing	JA	Irrigation 洗浄、灌注、灌注法	Lavage of hollow organs and cavities of the body, with or without using pharmacy substances and anesthetics 内腔のある臓器や腔内の洗浄	なし
Therapeutic	Taking out without replacing	JB	Drainage 排液法、ドレナージ	Taking or letting out fluids or gases from a body part 体の一部から液体やガスを取り出す	AA 穿刺 D3 開窓
Therapeutic	Taking out without replacing	JC	Dialysis 透析、人工透析	Removing blood from the body, clearing it of toxic agents or neoplastic cells and subsequently returning it to the body 体内から血液を除去する; 毒性物質あるいは腫瘍細胞をきれいにし、その後体内に戻す	なし
Therapeutic	Taking out without replacing	JD	Removal (of internal foreign body) 切除、摘出術、摘除術	Taking an object, device or other element not originating in the body out of the body 元来体でない物質やデバイスなどを体の外に取り除く	A5 除去・拔去・捻除 A6 結石摘出
Therapeutic	Taking out without replacing	JE	Extraction 抜去、摘出、牽出、牽引	Separating from the body or taking out by pulling or stripping all or a portion of a body part by the use of varying amounts of force	A2 摘出
Therapeutic	Taking out without replacing	JF	Delivery 出生、出産、分娩、生産		N5 娩出
Therapeutic	Taking out without replacing	JG	Debridement 創面切除 (デブリードマンの方が一般的)	Removing devitalized or contaminated tissue from or adjacent to a traumatic or infected lesion until surrounding healthy tissue is exposed	D8 搔破
Therapeutic	Taking out without replacing	JH	Procurement 採血	Removing an organ, tissue or cells for transplantation, transfer or production of pharmaceutical/biomedical products 製薬/生物医学製品の移植、移送または製造のための臓器、組織または細胞の除去	なし
Therapeutic	Taking out without replacing	JI	Excision, local 局所切除		A1 切除 A4 郭清
Therapeutic	Taking out without replacing	JJ	Excision, partial 部分切除	Removing a portion of a body part	A1 切除 A4 郭清
Therapeutic	Taking out without replacing	JK	Excision, total 全切除	Removing a complete body part	A1 切除 A4 郭清
Therapeutic	Taking out without replacing	JL	Excision, extended 広汎切除	Excising a portion or a complete body part including parts of surrounding or adjacent organs and tissues	A1 切除 A4 郭清

(別表B) ICHI Action ➡ 外保連コード 基本操作(8.3版)

Action Type	Action Type-Detail	ICHI Action	Action Title	Action Definition	外保連手術試案 基本操作8.3版
Therapeutic	Taking out without replacing	JN	Amputation 切断	Removing a limb, extremity or portion thereof	A3 切断
Therapeutic	Taking out with replacing	KA	Change (of internal device) 内部デバイスの交換	Removing and simultaneously replacing an internal device with a similar one	M3 置換
Therapeutic	Taking out with replacing	KB	Change (of external device) 外部デバイスの交換	Removing and simultaneously replacing an external device with a similar one	M3 置換
Therapeutic	Taking out with replacing	KD	Transplantation 移植	Taking out a portion of or a complete body part and inserting it into an individual	M4 植皮 M7 移植
Therapeutic	Altering dimensions, position, course	LA	Occlusion 咬合、奪取、妨害、閉塞、閉鎖、閉塞症、閉鎖症、咬み合わせ	Closing an orifice or lumen of a hollow or tubular organ	C2 結紮 C5 クリップピング C7 閉鎖 J1 充填 J2 閉塞
Therapeutic	Altering dimensions, position, course	LB	Reattachment 再接合、再接合術	Re-joining a severed or divided body part, or reestablishing the continuity within a cavity or hollow organ	C3 縫合 C6 吻合 C8 接合
Therapeutic	Altering dimensions, position, course	LC	Set 構え(セットする、固定する?)	Placing an organ or anatomical segment in a fixed position	なし
Therapeutic	Altering dimensions, position, course	LD	Position 体位、肢位、体位設定	Putting the body or a body part into or back to its normal anatomical location	なし
Therapeutic	Altering dimensions, position, course	LE	Fusion 固定、固定術、癒合術	Joining together portions of an articular body part rendering the articular body part immobile	F1 固定
Therapeutic	Altering dimensions, position, course	LG	Dilatation 拡張	Expanding or stretching the lumen or orifice of a tubular or hollow body part	G1 狭窄解除(ブジー) G2 拡張 G3 拡大
Therapeutic	Altering dimensions, position, course	LH	Dilatation with insertion of device デバイスを挿入して拡張	Expanding or stretching the lumen or orifice of a tubular or hollow body part with insertion of a permanent device for sustaining patency	G1 狭窄解除(ブジー) G2 拡張 G3 拡大
Therapeutic	Altering dimensions, position, course	LI	Deviation 経路を変更	Altering a route of passage, or changing the course of organic fluid in a tubular segment of the body 通路の経路を変更すること、または体の管状部分における有機流体の流れを変えること	N1 シヤント N4 造設
Therapeutic	Altering dimensions, position, course	LJ	Transfer 伝達、学習転移(移行の方が適切)	Moving without taking out an organ or an anatomical structure to another location within the same person 臓器や解剖学的構造を同じ人の別の場所に取り出すことなく移動する	M2 移行 M4 植皮 M5 皮弁
Therapeutic	Altering dimensions, position, course	LK	Increase size サイズの増大	Increasing the size of a body part	N2 形成

(別表B) ICHI Action ➡ 外保連コード 基本操作(8.3版)

Action Type	Action Type-Detail	ICHI Action	Action Title	Action Definition	外保連手術試案 基本操作8.3版
Therapeutic	Altering dimensions, position, course	LL	Decrease size サイズの縮小	Decreasing the size (length, diameter, surface or volume) of a body part or partially closing an orifice or lumen	C4 縫縮 N2 形成
Therapeutic	Reconstituting	MA	Creation 発生	Designing and constructing a body part or structure that may or may not function as intended (e.g. genital structure, neobladder)	なし
Therapeutic	Reconstituting	MC	Resuscitation 蘇生	Restoring life or consciousness	なし
Therapeutic	Reconstituting	MK	Restoration 修復、復元	Returning a body part to as close to normal as possible in structure and function 構造と機能にできるだけ正常に近いに状態に戻す	L2 再建・修復 N2 形成
Therapeutic	Reconstituting	ML	Reconstruction 再建	Repairing a deteriorated part of the body with insertion or laying on of a biological, cultured or synthetic material that physically takes the place of all or a portion of that body part 体の悪い部分のすべてあるいは一部に対して、生物学的培養組織または合成材料を挿入、置換することで修復	L2 再建・修復 N2 形成
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	PA	Manipulation 徒手整復	A passive, high velocity, low amplitude thrust applied to a joint complex within its anatomical limit (active and passive motion occurs within the range of motion of the joint complex and not beyond the joint's anatomic limit)	L1 整復
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	PB	Mobilisation 授動、離床?	A continuum of skilled passive movements to the joint complex that are applied at varying speeds and amplitudes	M6 授動
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	PC	Massage マッサージ	The scientific manipulation of the soft tissues of the body done manually or with mechanical aids including applying fixed or movable pressure, holding, and/or causing movement of or to the body	なし
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	PD	Stretch 伸展、延長、拡張、牽引、延長術、拡張法、牽引法	Techniques which extend the length of a body structure or body part by the application of manually applied force. Application of stretch is under the control or consent of the person to whom it is applied.	N3 延長
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	PG	Assisting or leading exercise 補助あるいは誘導する運動	Supporting or guiding regular or repeated use of a function or an activity 機能または活動の規則的または反復使用のサポートまたは指導	なし

(別表B) ICHI Action ➡ 外保連コード 基本操作(8.3版)

Action Type	Action Type-Detail	ICHI Action	Action Title	Action Definition	外保連手術試案 基本操作8.3版
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	PH	Training トレーニング、練習	Teaching, enhancing or developing skills through context-specific practice スキルを教える、強化する、または開発する	なし
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	PI	Conditioning 条件付け(というよりコンディショニング、活動)	Behavioural process whereby a response (body function, activity, participation) becomes more frequent or more predictable in a given environment as a result of reinforcement	なし
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	PJ	Deconditioning from use of internal or external device	Teaching a person to function after the removal of an external or internal device	なし
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	PM	Education 教育	Providing structured information in a manner conducive to improving knowledge about matters relevant to health and/or functioning	なし
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	PN	Advising アドバイス	Recommending course of action to be followed to encourage a change of functioning, environment, attitude or behavior in relation to health (or risks)	なし
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	PP	Counselling 相談(ふつうにカウンセリング)	Providing therapeutic and/or supportive communication (involving conversation, understanding of information and other knowledge exchange) using theory-based methods techniques to encourage a change of functioning, attitude or behavior in relation to health, or to support problem-solving	なし
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	PQ	Psychotherapy 精神療法	Providing therapeutic communication (involving conversation, understanding of information and other knowledge exchange) using highly standardised and theory-based techniques	なし
Therapeutic	Client support	RA	Task performed by another	Performing a task on behalf of the client	なし
Therapeutic	Client support	RB	Practical support 実用的なサポート	Providing practical assistance or guidance to facilitate in relation to activities, participation or environmental factors	なし
Therapeutic	Client support	RC	Emotional support 心の支え	Providing comfort, empathy or motivational support	なし

(別表B) ICHI Action ➡ 外保連コード 基本操作(8.3版)

Action Type	Action Type-Detail	ICHI Action	Action Title	Action Definition	外保連手術試案 基本操作8.3版
Therapeutic	Client support	RD	Provision 準備	Providing products and services to improve health, functioning, or environmental factors	なし
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SA	Acupuncture 鍼療法	Inserting and manipulating fine needles into specific points in the body for pain relief, anesthetization and other therapeutic effects	なし
Therapeutic	Improving function, modifying behaviour and providing knowledge	SB	Acupressure 指圧	the application of pressure with the thumbs or fingertips to discrete points on the body	なし
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SC	Stimulation 刺激	Provoking or inciting a reaction by use of external factors or agents 外部要因や薬剤の使用による反応	なし
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SD	Hyperthermy 加熱療法	Applying heat to the body	なし
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SE	Hypothermy 冷却症	Applying cold to the body	なし
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SG	Recompression 圧力を元に戻す	Returning gradually to normal environmental pressure after exposure to greatly increased pressure. Using elevated pressure to treat conditions within the body after it has been subjected to a rapid decrease in pressure. おおきな圧力に曝された後に通常的环境圧に徐々に戻す。 圧力の急速な低下後に、体内で状態を治療するための高圧にする。	なし
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SH	Augmentation/induction of labour	Starting labour or strengthening uterine contractions to initiate the birth process	なし
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SI	Preparation and planning	Preparing for an upcoming intervention, planning future interventions, and/or working with the person to develop goals and identify strategies for achieving those goals	なし
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SJ	Making of an external device	Creating external assistive devices, orthoses or prostheses	なし
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SM	Management of external device or environment	Adjusting or modifying an external device, other product or environmental factor	なし

(別表B) ICHI Action ➡ 外保連コード 基本操作(8.3版)

Action Type	Action Type-Detail	ICHI Action	Action Title	Action Definition	外保連手術試案 基本操作8.3版
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SN	Management of internal device 内部デバイスの管理	Setting, verifying, regulating or maintaining the functioning of a device without removal デバイスを除去することなく、セッティング、検証、規制あるいは維持させる	なし
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SO	Removal of an external device	Removing an external device or other product in the environment	A5 除去・抜去・捨
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SY	Other therapeutic action		W0 その他
Therapeutic	Other and unspecified therapeutic actions	SZ	Unspecified therapeutic action		U0 分類不能
Managing		TA	Advocacy	Mediating or pleading in favour of a person, group or issue, in relation to a matter relevant to health and/or functioning	
Managing		TB	Brokerage	Actively negotiating for, acquiring, managing, coordinating or monitoring services and supports for a person	
Managing		TC	Case Consultation	Meeting of multiple parties providing or planning health service delivery or functioning improvements	
Managing		TD	Collaborating	Collaborating with other professions	
Managing		TE	Detoxification (services)	Providing for cessation of intake of and removal of toxic substances from the body	
Managing		TF	Dispensing	Preparing and distributing pharmaceuticals	
Managing		TG	Documentation	Recording information about an individual, group or environment	
Managing		TH	Post mortem care		
Managing		TI	Prescription	Instruction, direction or authoritative recommendation to obtain or pursue a specified health intervention	
Managing		TJ	Transport	Transporting a person for health care purposes	
Managing		TK	Public facilities or infrastructure development	Ordering and designing layout of communities	
Managing		TY	Other managing action	Other actions or strategies commonly or typically employed in response to a particular situation, often including the monitoring and management of risks	
Managing		TZ	Unspecified managing action		



(別表B) ICHI Action ➡ 外保連コード 基本操作(8.3版)

Action Type	Action Type-Detail	ICHI Action	Action Title	Action Definition	外保連手術試案 基本操作8.3版
Preventing		VA	Capacity building	Strategies and activities that aim to tap and strengthen the existing abilities of individuals, communities, organisations or systems to increase involvement, decision-making and ownership of issues in order to promote sustainable health behaviours and support healthy environments	
Preventing		VC	Vector control	Vector monitoring and reducing or eliminating their numbers	
Preventing		VE	Quarantine measures	Restriction of the activities of healthy persons or animals who have been exposed to a communicable disease	
Preventing		VF	Food safety control	Management and control of food safety hazards	
Preventing		VI	Food fortification or enrichment		
Preventing		VK	Provision of water		
Preventing		VL	Environmental remediation	Modifying the environment to reduce threats to health or enhance health-promoting qualities of the environment	
Preventing		VN	Establishing health services or health-related services	Providing health services and/or infrastructure where they were previously absent or inadequate to meet a specified population health need	
Preventing		VO	Marshalling health services or health-related services	Organising or directing existing health services and personnel to provide health interventions to meet a specified population health need	
Preventing		VP	Improving access to health services or health-related services	Removing barriers that prevent people accessing services, e.g. cultural, socioeconomic, physical barriers	
Preventing		VR	Stakeholder partnership		
Preventing		WA	Setting and maintaining standards	Development, maintenance, promotion/dissemination, and monitoring of standards	
Preventing		WB	Monitoring standards		
Preventing		WC	Restrictions on the sale of products		
Preventing		WD	Restrictions on advertising, promotion or sponsorship of products		
Preventing		WE	Restrictions on production or importation of products		
Preventing		WF	Restrictions on the consumption/use of products		

(別表B) ICHI Action ➡ 外保連コード 基本操作(8.3版)

Action Type	Action Type-Detail	ICHI Action	Action Title	Action Definition	外保連手術試案 基本操作8.3版
Preventing		WG	Applying incentives		
Preventing		WH	Measures to support behavioural change		
Preventing		WI	Legislation or regulations, other		
Preventing		WJ	Industry agreement		
Preventing		WK	Other preventive action		
Preventing		WL	Seclusion		
Preventing		WM	Restrain		